Информационен лист за безопасност
съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025 *Номер на версията 1* *преработено на: 24.12.2019*

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

· **1.1 Идентификатор на продукта**

· **Търговско наименование: BETEK CONTACT**

· **Номер на артикула:** 355-BG-00
· **1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**
Няма налични други важни сведения.

· **Приложение на веществото / на приготвлението** Боя на водна основа

· **1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**
· **Производител/Доставчик:**
Betek Boya ve Kimya Sanayi A.Ş.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi Tembelova Alanı 3200. Sokak No :3206
Tel: 0262 678 30 00 Gulay.Artiran@betek.com.tr

Вносител: Ада Колор ЕООД
ул. „Брезовско шосе“ 176,
4003 Пловдив, България
мобилен: +359896663052
тел: +35932940456
факс: +35932940457
web: adacolor-bg.com
· **Даващо информация направление:** проучване-развитие отдел
· **1.4 Телефонен номер при спешни случаи:**
Допълнителна информация: България:
Клиника по токсикология към МБАЛСМ “Н. И. Пирогов”
Телефон за спешни случаи:
+359 02 9154 409 (в стандартно работно време без събота и неделя)
+359 02 9154 346 (непрекъснато обслужване)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

· **2.1 Класифициране на веществото или сместа**
· **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Може да причини алергична кожна реакция.

Aquatic Chronic 3 H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

· **2.2 Елементи на етикета**
· **Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

(продължение на стр.2)

Информационен лист за безопасност
съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025 *Номер на версията 1* *преработено на: 24.12.2019*

Търговско наименование: BETEK CONTACT

(продължение от стр.1)

· **Пиктограми за опасност**



GHS07

· **Сигналната дума** Внимание

· **Определящи опасността компоненти за етикекиране:**
2-метилизотиазол-3(2H)-он
смес от:
Tetrahydro-1,3,4,6-tetrakis(hydroxymethyl)imidazo[4,5-d]imidazole-2,5(1H,3H)-dione
· **Предупреждения за опасност**
H317 Може да причини алергична кожна реакция.
H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
· **Препоръки за безопасност**
P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
P102 Да се съхранява извън обсега на деца.
P103 Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции.
P261 Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.
P273 Да се избягва изпускане в околната среда.
P280 Използвайте предпазни ръкавици.
P333+P313 При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ.
P321 Специализирано лечение (виж информацията на този етикет).
P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.
· **2.3 Други опасности**
· **Резултати от оценката на PBT и vPvB**
· **PBT:** неприложимо
· **vPvB:** неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

· **3.2 Смеси**
· **Описание:**

· **Опасни съставни вещества:**

CAS: 471-34-1 EINECS: 207-439-9	calcium carbonate вещество с граници на експозиция на работното място в рамките на Общността	25-50%
CAS: 5395-50-6 EINECS: 226-408-0	Tetrahydro-1,3,4,6-tetrakis(hydroxymethyl)imidazo[4,5-d]imidazole-2,5(1H,3H)-dione Skin Sens. 1, H317	<0,2%
CAS: 55965-84-9	смес от: Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 2, H310; Acute Tox. 2, H330; Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=100); Skin Sens. 1A, H317, EUH071 специфични граници на концентрация: Skin Corr. 1C; H314: C ≥ 0,6 % Skin Irrit. 2; H315: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Eye Dam. 1; H318: C ≥ 0,6 % Eye Irrit. 2; H319: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	<0,01%

(продължение на стр.3)

Информационен лист за безопасност
съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025 *Номер на версията 1* *преработено на: 24.12.2019*

Търговско наименование: BETEK CONTACT

(продължение от стр.2)

· **Допълнителни указания:**
Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

· **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
· **След вдишване:**
Обилно подаване на чист въздух и обръщане за всеки случай към лекар.
При безсъзнание поставяне и транспортиране в стабилно странично легнало положение.
· **След контакт с кожата:** Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.
· **След контакт с очите:**
Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.
· **След поглъщане:** При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.
· **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**
Няма налични други важни сведения.
· **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**
Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

· **5.1 Средства за гасене на пожар**
· **Подходящи гасящи средства:**
CO2, огнегасящ прах или диспергирана водна струя. Борба с по-големи пожари с диспергирана водна струя или устойчива на алкохол пяна.
· **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**
Няма налични други важни сведения.
· **5.3 Съвети за пожарникарите**
· **Специални защитни средства:** Не са необходими специални мерки.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

· **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи** Не е необходимо.
· **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**
Да се разреди с обилно количество вода.
Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
· **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**
Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).
Да се осигури достатъчно проветрение.
· **6.4 Позоваване на други раздели**
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

· **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
Да се предотвратява образуването на аерозоли.
· **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Не са необходими специални мерки.

(продължение на стр.4)

Информационен лист за безопасност
съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025 *Номер на версията 1* *преработено на: 24.12.2019*

Търговско наименование: BETEK CONTACT

(продължение от стр.3)

· **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
· **Съхранение:**
· **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Няма специални изисквания.
· **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
· **Други данни относно условията в складовете:** Няма.
· **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

· **8.1 Параметри на контрол**

· **Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности:**	
471-34-1 calcium carbonate	
PEL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 15* 5** мг/м³ *total dust **respirable fraction
REL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 10* 5** мг/м³ *total dust **respirable fraction
TLV (USA)	TLV withdrawn

· **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· **8.2 Контрол на експозицията**
· **Подходящ инженерен контрол** Няма други данни, виж точка 7.
· **Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**
· **Общи предпазни и хигиенни мерки:**
Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.
Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измиват.
· **Защита на дихателните пътища**
При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.
· **Защита на ръцете**



Защитни ръкавици

Материалът на ръкавицата трябва да е непропусклив и устойчив срещу продукта / веществото / препарата.
Поради липса на тестове не може да бъде дадена препоръка за материала на ръкавиците за продукта / препарата / сместа от химикали.
Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.
· **Материал за ръкавици**
Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.
· **Време за проникване на материала за ръкавици**
Точното време на пробив слеедва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.
· **Защита на очите/лицето** При пресипване са препоръчителни защитни очила.

(продължение на стр.5)

Информационен лист за безопасност
съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025 *Номер на версията 1* *преработено на: 24.12.2019*

Търговско наименование: BETEK CONTACT

(продължение от стр.4)

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**	
· **Общи данни**	
· **Цвят**	според названието на продукта
· **Мирис:**	характерно
· **Точка на топене/точка на замръзване:**	не е определено
· **Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене**	100 °C (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)
· **Пламна температура**	неприложимо
· **pH при 20 °C**	7-9
· **Разтворимост**	
· **Вода:**	напълно смесимо
· **Налягане на парите при 20 °C:**	23 гаПа
· **Плътност и/или относителна плътност**	
· **Плътност при 20 °C:**	1,45-1,55 г/см^3
· **9.2 Друга информация**	
· **Външен вид:**	
· **Форма:**	течно
· **Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността**	
· **Температура на възпламеняване:**	Продуктът не е самозапалим.
· **Експлозивни свойства:**	Продуктът не е взривоопасен.
· **Съдържание на разтворител:**	
· **VOC (ЕС)**	0,11 %
· **Информация във връзка с класовете на физична опасност**	
· **Експлозиви**	отпада
· **Запалими газове**	отпада
· **Аерозоли**	отпада
· **Оксидиращи газове**	отпада
· **Газове под налягане**	отпада
· **Запалими течности**	отпада
· **Запалими твърди вещества**	отпада
· **Самоактивиращи се вещества и смеси**	отпада
· **Пирофорни течности**	отпада
· **Пирофорни твърди вещества**	отпада
· **Самонагряващи се вещества и смеси**	отпада
· **Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода**	отпада
· **Оксидиращи течности**	отпада
· **Оксидиращи твърди вещества**	отпада
· **Органични пероксиди**	отпада
· **Вещества или смеси, корозивни за метали**	отпада
· **Десенсибилизирани експлозиви**	отпада

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

· **10.1 Реакционна способност** Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.6)

Информационен лист за безопасност
съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025 *Номер на версията 1* *преработено на: 24.12.2019*

Търговско наименование: BETEK CONTACT

(продължение от стр.5)

· **10.2 Химична стабилност**
· **Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:**
Няма разлагане при използуване по предназначение
· **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
· **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
· **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
· **10.6 Опасни продукти на разпадане:** Не са известни опасни продукти на разлагането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

· **11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**
· **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
· **Корозивност/дразнене на кожата**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
· **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
· **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата**
Може да причини алергична кожна реакция.
· **Мутагенност на зародишните клетки**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
· **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
· **Токсичност за репродукцията**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
· **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
· **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
· **Опасност при вдишване** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
· **11.2 Информация за други опасности**

· **Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**
Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

· **12.1 Токсичност**
· **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
· **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
· **12.3 Биоакумулираща способност** Няма налични други важни сведения.
· **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
· **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**
· **PBT:** неприложимо
· **vPvB:** неприложимо
· **12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**
За информация относно свойствата, разрушаващи ендокринната система, вижте раздел 11.
· **12.7 Други неблагоприятни ефекти**
· **Други екологични указания:**
· **Общи указания:**
Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите
Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

(продължение на стр.7)

Информационен лист за безопасност
съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025 *Номер на версията 1* *преработено на: 24.12.2019*

Търговско наименование: BETEK CONTACT

(продължение от стр.6)

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

· **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
· **Препоръка:**
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

· **Непочистени опаковки:**
· **Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.
· **Препоръчвано почистващо средство:** Вода, евентуално с добавка на почистващи препарати.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

· **14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер**	
· **ADR, ADN, IMDG, IATA**	отпада
· **14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН**	
· **ADR**	отпада
· **ADN, IMDG, IATA**	отпада
· **14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране**	
· **ADR, ADN, IMDG, IATA**	
· **клас**	отпада
· **14.4 Опаковъчна група**	
· **ADR, IMDG, IATA**	отпада
· **14.5 Опасности за околната среда:**	
· **Морски замърсител:**	Не
· **14.6 Специални предпазни мерки за потребителите**	неприложимо
· **14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация**	неприложимо
· **UN "Model regulation":**	отпада

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

· **15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**
Няма налични други важни сведения.
· **РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII** Условия на ограничение: 3
· **15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес**
Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· **Съществени утайки**
H301 Токсичен при поглъщане.
H310 Смъртоносен при контакт с кожата.

(продължение на стр.8)

Информационен лист за безопасност
съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 01.08.2025 *Номер на версията 1* *преработено на: 24.12.2019*

Търговско наименование: BETEK CONTACT

(продължение от стр.7)

H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
H315 Предизвиква дразнене на кожата.
H317 Може да причини алергична кожна реакция.
H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H330 Смъртоносен при вдишване.
H400 Силно токсичен за водните организми.
H410 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
EUH071 Корозивен за дихателните пътища.

· **Партньор за контакти:**
Gülay Artıran
BETEK BOYA VE KİMYA SAN A.Ş Gebze Organize Sanayi Bölgesi Tembelova Alanı 3200.Sok No:3206
Gebze/Kocaeli 0262 678 30 00
Email: gulay.artiran@betek.com.tr
Sertifika No: TÜV/11.123.02
Belge Tarihi:01.12.2021
Geçerlilik Tarihi :01.12.2026

· **Съкращения и акроними:**
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Acute Tox. 3: Остра токсичност – Категория 3
Acute Tox. 2: Остра токсичност – Категория 2
Skin Corr. 1C: Корозия/дразнене на кожата – Категория 1C
Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1
Skin Sens. 1: Кожна сенсибилизация – Категория 1
Skin Sens. 1A: Кожна сенсибилизация – Категория 1A
Aquatic Acute 1: Опасно за водната среда - остра опасност за водната среда – Категория 1
Aquatic Chronic 1: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 1
Aquatic Chronic 3: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 3